

A Bibliographic Catalogue of Published Editions of Dioscorides' "De materia medica"

Tatsuo SAKAI¹⁾ and Masayuki FUKUSHIMA²⁾

¹⁾ Faculty of Health Science, Juntendo University, Tokyo

²⁾ University of Edinburgh, Edinburgh

The present bibliographic catalogue was prepared after research of online catalogues of the prominent libraries in the world as well as digital books collected from electric libraries. The contents of the catalogue were collated with the catalogue by Riddle (1960).

The bibliography of the printed books contained 1) author, 2) title, and 3) published place, publisher and year as the basic information, and in addition the following auxiliary data:

- 4) physical status: number of volumes (if plural), number of pages or leaves, book size (height and/or format).
- 5) illustrations (if present).
- 6) language.
- 7) source: library names, digital books (if present).

Abbreviations for the bibliographic sources

[Major libraries]

NLM: National Library of Medicine, Bethesda, MD, USA

BNF: Bibliothèque nationale de France, Paris, France

BSB: Bayerische Staatsbibliothek, München, Germany

BrL: British Library, London, United Kingdom

[Other libraries]

LyonBM: Bibliothèque Municipale de Lyon, France

MadridBHM: Biblioteca Histórica Municipal, Madrid, Spain

MadridUC: Universidad Complutense Madrid, Spain

MarburgU: Philipps-Universität Marburg, Germany

PortugalBN: Biblioteca Nacional de Portugal, Lisbon, Portugal

RomaBS: Biblioteche Sapienza, Roma, Italy

WellcomeL: Wellcome Library, London, United Kingdom

References

Riddle JM. Dioscorides. In: Kristeller PO. *Catalogus translationum et commentariorum: mediaeval and Renaissance Latin translations and commentaries: annotated lists and guides*. Vol. 4. Washington: Catholic University of America Press, 1960, pp. 1–143.

(A) Greek original editions

A-1) Dioscorides, Pedanios: Π. Διοσκοριδίου ἀναζαβρεως περι ὕλης ιατρικῆς λόγοι ἐξ. Ἐπὶ περὶ ἰοβολῶν ... Νικανδρου του κολοφωνιου ποιητου θηριακα μετα σχολιων. Του αὐτου ἀλεξιφαρμακα. (Σχολια εἰς

τα Ἀλεξίφαρμακα. [Edited by A. P. Manutius.] / Pedakiou Dioskoridou Anazarbeōs Peri hylēs iatrikēs logoi hex: eti peri iobolōn ... Nikandrou tou kolophōniou poiētou Thēriaka meta scholiōn : tou autou alexiphormaka : Epigramma eis Nikandrou. Venetiis: Apud Aldum, mense Julio 1499. / 3 v., [136] l., [38] l., [10] l.; 33 cm (folio); Greek (NLM, BNF, BrL, WellcomeL; pdf)

A-2) Dioscorides, Pedanios: Διοσκοριδης. Dioscorides. (Π. Διοσκοριδου περι ὕλης ιατρικης λογοι ἐξ, etc.) [Edited by F. Asulanus, with annotations also by H. Roscius.]. [Venetiis: In aedibus Aldi et Andreae soceri, 1518] / [11], 235 (i.e. 243), [1] l.; 22 cm (4to); Greek (NLM, BNF, BrL; pdf)

A-3) Dioscorides, Pedanios: Π. Διοσκοριδου ... περι ὕλης ιατρικης. βιβλια E. ... P. Dioscoridis ... De medica materia libri V. De letalibus venenis, eorumque præcautione & curatione. De cane rabido: deque notis quae morsus ictusve animalium venenum relinquuntur sequuntur: deque eorum curatione, lib. unus... Ejusdem Marcelli Vergilii in hosce Dioscoridis libros commentarii doctissimi, in quibus praeter omnigenam variamque eruditionem, collatis aliorum interpretum versionibus, suae tralationis ex utriusque linguae autoribus certissima adferuntur documenta. Morborum praeterea atque humani corporis vitiorum genus omne; quorum subinde meminit Dioscorides, diligentissime explicatur. Coloniae: opera et impensa Joannis Soteris, 1529. / [20+8], 753, [1] p.; 31 cm (folio); Greek, Latin. (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)

A-4) Dioscorides, Pedanios: ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΗΣ = Dioscorides, ΙΑΝΟΥ ΤΟΥ ΚΟΡΝΑΠΙΟΥ εις Διοσκορίδων: Phytōn kai zōōn ta merē, ta te eidea panta hōss' es akestoriēn symphora tēn dynamin: gēs eti t' entera panta homou bythou te thalassēs smikra biblos dechetai, phēmi Dioskoridou. Basileae: Ex aedibus Ioan. Bebelii, anno 1529, mense Aug. / [24], 446, [2] p.; 23 cm (4to); Greek (NLM, BNF; pdf)

A-5) Dioscorides, Pedanios: Dioscoridis libri octo Graece et Latine. Castigationes in eosdem libros. Parisiis: apud Petrum Haultinum, 1549. / [20], 392 l.; 17 cm (8vo); Greek, Latin (NLM, BNF, BSB; pdf)

A-6) Dioscorides, Pedanios: Dioscoridis libri octo graece et latine. Castigationes in eosdem libros. Parisiis: B. Prevost for Imprensis viduae Arnoldi Birkmanni, 1549. / [20], 392 l.; 17 cm (8vo); Greek, Latin (BrL; pdf)

A-7) Dioscorides, Pedanios: Τα σωζόμενα ἅπαντα. Opera quae extant omnia. Ex nova interpretatione Jani-Antonii Saraceni ... Addita sunt ad calcem ejusdem interpretis scholia, in quibus variae codicum variorum lectiones examinantur, diversae de medica materia, seu priscorum, seu etiam recentiorum sententiae proponuntur ac interdum conciliantur: ipsius denique auctoris corruptiora, obscuriora, difficilioraque loca restituuntur, illustrantur, & explicantur. [Francoforti] Sumtibus haeredum Andreae Wecheli, Claudii Marnii, & Joan. Aubrii, 1598. / [34], 479, [2], 144, [1] p.; 37 cm (folio); Greek, Latin (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)

A-8) Dioscorides, Pedanios: Medicorum Graecorum opera quae exstant; v. 25–26. Lipsiae: Prostat in Officina Libraria Car. Knoblochii, 1829–30. / xxviii, 850 p., 716 p.; (8vo); Greek, Latin (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)

A-9) Dioscorides, Pedanios: De materia medica libri quinque, edidit Max Wellmann. Berolini, Weidmann, 1906–14 [v. 1, 1907] / 3 vol.: [6], 255 p., [2], xxci, 339, [3] p., vi, 393, [1] p.; 20 cm (8vo); Greek (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)

(B) Latin translations

B-1) Dioscorides, Pedanios: Disocorides de materia medica, a Petro Paduano traductus. [Colle di Val

- d'Elsa: Johannes de Medemblick, 1478 Jul]. / 104 l.; 34 cm (folio); Latin. (BNF, BSB; pdf)
- B-2) Dioscorides, Pedanios: Index librorum in presenti volumine contentorum / Dyoscoridis exactissimi indagatoris fidelissimiq[ue] scriptoris uirtutu[m] simpliciū[m] medicinaru[m] liber; ccccccxcvii continens capitula ; cum no[n]nullis additionibus Petri Paduane[n]sis in margine libri notatis ; eiusdem Dyoscoridis De naturis & virtutibus aquarum tractatus unus. [Lugduni: per Gilbertu[m] de Villiers expe[n]sis honestissimi viri Bartholomei trot, 1512 Mar]. / [16], cxx, [4] l.; 26 cm (4to); Latin. (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)
- B-3) Dioscorides, Pedanios: De medicinali materia ab eodem Barbaro Latinitate primum donati libri quinque. Ejusdem De noxiis venenis ut caveri vitarique possint, liber I. Ejusdem De venenatis animalibus & rabioso cane, liber I. Ejusdem De [notis] eorum quos animalia venenata momorderint, liber I. Hermolai Barbari ... Corollarium libris quinque absolutum. [Venetiis: Gregorii, 1516]. / [36], cxxxiii (i.e. cxxxiv), 106 l.; 30 cm (folio); Latin. (NLM, BSB, BrL; pdf)
- B-4) Dioscorides, Pedanios: De medicinali materia libri quinque. De virulentis animalibus, et venenis cane rabioso, et eorum notis, ac remediis libri quattuor. Joanne Ruellio Suessionensi interprete. [Parisiis]: In officina Henrici Stephani, [1516 May]. / [12], 157, [2] l.; 32 cm (folio); Latin. (NLM, BNF, BSB; pdf)
- B-5) Dioscorides, Pedanios: De medica materia libri sex. Interprete Marcello Virgilio ...: cum ejusdem annotationibus: nuper quam diligentissime excusi: addito indice eorum que digna notatu visa sunt. [Florentiae: per Haeredes Philippi Juntae, 1518 Oct]. / [6], 352, [6] l.; 34 cm (folio); Latin. (NLM, BNF, BSB; pdf)
- B-6) Dioscorides, Pedanios: De medicinali materia libri quinque. De virulentis animalibus & venenis cane rabioso & eorum notis ac remediis libri quattuor. Ioanne Ruellio Suessionensi interprete / [pref.] Antonio de Nebrija. Compluti carpetani[a]e : in officina Arnaldi Guillelmi, 1518. / [200] l.; (21 cm (4to); Latin (PortugalBN; pdf)
- B-7) Dioscorides, Pedanios: De medica materia: libri sex, a Marcello Virgilio ... Latinitate donati: cum ejusdem commentationibus: nuper quam diligentissime ex secunda interpretis recognitione excuse. [Florentiae: per Haeredes Philippi Juntae, 1523 Feb]. / [10], 352 l.; 34 cm (folio); Latin. (NLM, BNF, BrL; pdf)
- B-8) Dioscorides, Pedanios: De medicinali materia libri novem, Joanne Ruellio Suessionensi interprete. [Bonon]: apud Cynthium Achillinum, 1526. / [24], 283, [1] l.; (8vo); Latin. (BrL; pdf)
- B-9) Dioscorides, Pedanios: De medicinali materia libri quinque. De virulentis animalibus, & venenis cane rabioso, eorum notis, ac remediis libri quatuor. Joanne Ruellio Suessionensi interprete, suis erroribus castigati atque noviter impressi. [Venetiis, Per Jo. Antonium et fratres de Sabio, 1527] / [12], 212 l.; 17 cm (8vo); Latin. (NLM; pdf)
- B-10) Dioscorides, Pedanios: Π. Διοσκορίδου ... περί ύλης ιατρικης. βιβλια Ε. ... P. Dioscoridis ... De medica materia libri V. De letalibus venenis, eorumque præcautione & curatione. De cane rabido: deque notis quae morsus ictusve animalium venenum relinquentium sequuntur: deque eorum curatione, lib. unus... Ejusdem Marcelli Vergilii in hosce Dioscoridis libros commentarii doctissimi, in quibus praeter omnigenam variamque eruditionem, collatis aliorum interpretum versionibus, suae tralationis ex utriusque linguae autoribus certissima adferuntur documenta. Morborum praeterea atque humani corporis vitiorum genus omne; quorum subinde meminit Dioscorides, diligentissime explicatur. Coloniae: opera et impensa Joannis Soteris, 1529. / [20+8], 753, [1] p.; 31 cm (folio); Greek+Latin.

(NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)

- B-11) Dioscorides, Pedanios: *Pharmacorum simplicium, reique medicae libri VIII*, Jo. Ruellio interprete. Una cum Herm. Barbari Corollariis, & Marc. Vergilii, in singula capita censuris, sive annotationibus. Adjecto indice duplici ... Praeter alia multa ... quae ... in prioribus aeditionibus desyderabantur. Argentorati: apud Jo. Schottum, 1529. / [4], 361, [13] l.; 31 cm (folio); Latin. (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)
- B-12) Dioscorides, Pedanios: *Simplicium medicamentorum, reique medicae libri VI*. Interprete Marcello Vergilio ... Quibus accessit, praeter pharmacorum simplicium catalogum, novus omnium fere medelarum sive curationum index. Basileae: [per And. Cratandrum, et Jo. Bebelium] 1532. / [32], 684, [132] p.; 17 cm (8vo); Latin. (NLM, BSB, BrL; pdf)
- B-13) Dioscorides, Pedanios: *De medica materia libri sex*, Joanne Ruellio Suessionensi interprete, nunc primum ab ipso Ruellio recogniti, & suo nitori restituti. Parisiis: apud Simonem Colinaeum, 1537. / [20], 246 (i.e. 266), [20] l.; 18 cm (8vo); Latin. (NLM, BNF, BrL; pdf)
- B-14) Dioscorides, Pedanios: *De medicinali materia libri quinque*. De virulentis animalibus, & venenis, cane rabioso, eorum notis, ac remediis libri quatuor. Joanne Ruellio Suessionensi interprete. Insuper additae sunt Stirpium differentiae ex Dioscoride secundum locos communes ... authore Benedicto Textorio ... Omnia per diligerenter suis erroribus expurgata, atque noviter impressa. Venetiis: [per Joan. Ant. de Nicolinis de Sabio], 1538. / [12], 212, 60, [14] l.; 16 cm (8vo); Latin (NLM; pdf)
- B-15) Dioscorides, Pedanios: *De medica materia libri VI*. Marcello Vergilio interprete. Quibus accessit, praeter pharmacorum simplicium catalogum, novus omnium fere medelarum sive curationum index. Venetiis: ex officina D. Bernardini, 1538. / [16], 432, [40] l.; 12 cm (16mo); Latin (NLM, BNF, BSB; pdf)
- B-16) Dioscorides, Pedanios: *De medica materia libri sex*, Joanne Ruellio Suessionensi interprete, nunc primum ab ipso Ruellio recogniti, & suo nitori restituti. His accessit, praeter pharmacorum simplicium catalogum, copiosus omnium fere medelarum sive curationum index. Basileae: apud Mich. Isingrinium, 1539. / [47], 578, [109] p.; 17 cm (8vo); Latin (NLM, BSB; pdf)
- B-17) Dioscorides, Pedanios: *De medica materia libri sex* / Ioanne Ruellio Suessionensi interprete, postremum ab ipso Ruellio recogniti & suo nitori restituti ; his accessit, praeter pharmacorum simplicium catalogum, copiosus omnium ferè medelarum siue curationum index. Basileae: apud Mich. Ising., 1542. / [40], 479, [145] p.; 17 cm (8vo); Latin (NLM, BSB; pdf)
- B-18) Dioscorides, Pedanios: *De medica materia libri VI*. Joanne Ruellio interprete. Nunc primum studio cujusdam viri ... ad Graecum exemplar recogniti: ac eadem opera in juniorum gratiam vulgatis officinarum nominib. passim asperses. Lugduni: [Joannes & Franciscus Frellonii], 1543. / [31], 617, [49] p.; 13 cm (16mo); Latin (NLM)
- B-19) Dioscorides, Pedanios: *De medicinali materia libri sex*, Joanne Ruellio, Suessionensi, interprete, singulis cum stirpium, tum animantium historiis, ad naturae aemulationem expressis imaginibus ... Additis etiam annotationibus ... per Gualtherum H. Ryff, ... cum indice quintuplici ... Accessere in eundem auctorem scholia nova cum nomenclaturis graecis, latinis, hebraicis et germanicis, Joanne Lonicero auctore. Franc[oforti]: apud C. Egenolphum, [1543]. / [22], 439, [1] p.; 30 cm (folio); illust. (woodcut); Latin (BNF, BSB; pdf) *¹
- B-20) Dioscorides, Pedanios; Lonitzer, J: *In Dioscoridae Anazarbei De re medica libros*, a Virgilio Marcello

- versos, scholia noua. Marpurgi: Christianus Aegenolphus, [1543]. / [12], 87 l.; 30 cm (folio); Latin (BrL; pdf) *2
- B-21) Dioscorides, Pedanios: De medica materia libri sex, Joanne Ruellio ... interprete. His accessit, praeter Pharmacorum simplicium catalogum, copiosus omnium ferme medelarum sive curationum index. Lugduni: [Joannes & Franciscus Frellonii] 1546. / [30], 543, [139] p.; 13 cm (16mo); Latin (NLM, BNF; pdf)
- B-22) Dioscorides, Pedanios: De medica materia : his accessit, praeter pharmacorum simplicium catalogum, copiosus omniu[m] ferme medelarum sive curationum Index. Lugduni: apud Ioannem Frellonium, 1547. / [4], 543, [159] p.; 11 cm (16mo); Latin (BSB; pdf)
- B-23) Dioscorides, Pedanios: De medica materia : his accessit, praeter pharmacorum simplicium catalogum, copiosus omniu[m] ferme medelarum sive curationu[m] index. Lugduni: apud Theobaldum Paganum, 1547. / [30], 543, [149] p.; 11 cm (16mo); Latin (BSB; pdf)
- B-24) Dioscorides, Pedanios: Dioscoridis libri octo Graece et Latine. Castigationes in eosdem libros. Parisiis: apud Petrum Haultinum, 1549. / [20], 392 l.; 17 cm (8vo); Greek+Latin (NLM, BNF, BSB; pdf)
- B-25) Dioscorides, Pedanios: Dioscoridis libri octo graece et latine. Castigationes in eosdem libros. Parisiis: B. Prevost for Imprensis viduae Arnoldi Birkmanni, 1549. / [20], 392 l.; 17 cm (8vo); Greek, Latin (BrL; pdf)
- B-26) Dioscorides, Pedanios: De medicinali materia libri sex, Joanne Ruellio Suessionensi interprete. Singulis cum stirpium tum animantium historiis, ad naturae aemulationem expressis imaginibus, seu vivis picturis, ultra millenarium numerum adjectis ... ex diversis regionibus conquisitis. Additis etiam annotationibus sive scholiis brevissimis ... Per Gualtherum Rivim ... Accesserunt peiori editioni, Valerii Cordi Simesusii annotationes doctissimae in Dioscoridis De medica materia libros. Euricii Cordi Simesusii iudicium de herbis & simplicibus medicinae: ac eorum quae apud medicos controversantur, explicatio. Herbarum nomenclaturae, variarum garti Canonis Avicennae]. Franc[forti]: apud Chr. Egenolphum, [1549]. / [40], 554, [2] p.; illust. (woodcut); 30 cm (folio); Latin (NLM, BNF, BSB; pdf)
- B-27) Dioscorides, Pedanios: De medicinali materia, libri sex, Joanne Ruellio Suessionensi interprete. Cuilibet capiti additae annotationes, eruditae [sic] & compendiariae, e selectiori medicorum promptuario. Lugduni: apud Balthazarem Arnolletum, 1550. / [32], 790 p.; illust. (woodcut); 17 cm (8vo); Latin (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)
- B-28) Dioscorides, Pedanios: De medica materia libri sex, Joanne Ruellio Suessionensi interprete. His accessit, praeter pharmacorum simplicium catalogum, copiosus omnium ferme medelarum sive curationum index. Venetiis: Dominicus Lilius, 1550. / 274, [90] l.; 11 cm (16mo); Latin (NLM, BSB; pdf)
- B-29) Dioscorides, Pedanios: De medicinali materia libri sex, Joanne Ruellio ... interprete. Cuilibet capiti hujus secundae editionis additae annotationes, eruditae & compendiariae, e selectiori medicorum promptuario. Lugduni, apud Balthazarem Arnolletum, 1552. / [32], 790, [16] p.; illust. (woodcut); 18 cm (8vo); Latin (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)
- B-30) Dioscorides, Pedanios: De materia medica libri sex / innumeris locis ab Andrea Matthiolo emendati, ac restituti; accesserunt tres indices ; unus propriorum nominum, alter nothorum, tertius remediorum isq; maximi vsu. Lugduni: apud Antonium Vincentium, 1554. / [30], 564, [148] p.; 13 cm (16mo); Latin (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)

- B-31) Dioscorides, Pedanios: *De materia medica libri sex / innumeris locis ab Andrea Matthiolo emendati, ac restituti ; accesserunt tres indices ; unus propriorum nominum, alter nothorum, tertius remediorum isq; maximi vsu*. Lugduni: apud Ioannem Frellonium, 1554. / [30], 564, [148] p.; 13 cm (16mo); Latin (BSB; pdf)
- B-32) Dioscorides, Pedanios: *De materia medica libri sex, innumeris locis ab Andrea Matthiolo emendati, ac restituti ; accesserunt tres indices ; unus propriorum nominum, alter nothorum, tertius remediorum isq; maximi vsu*. Lugduni: apud Balthazarem Arnolletum, 1554. / [32], 564, [148] p.; 13 cm (16mo); Latin (MadridBHM; pdf)
- B-33) Dioscorides, Pedanios: *De medica materia libri sex, Joanne Ruellio Suessionensi interprete. His accessit, praeter pharmacorum simplicium catalogum, copiosus omnium ferme medelarum sive curationum index*. Lugduni: apud Jacobum Faure de Gabiano, 1554. / [4], 543, [157] p.; 13 cm (16mo); Latin (NLM, BNF, BSB; pdf)
- B-34) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: *Commentarii in Libros sex Pedacii Dioscoridis ... de Materia Medica. Adjectis quam plurimis plantarum et animalium imaginibus, eodem authore. Venetiis: in officina Erasmiana, apud Vincentium Valgrisium, 1554. / [48], 707, [1] p.; illust. (woodcut); 31 cm (folio); Latin (NLM, BNF, BrL; pdf)*
- B-35) Dioscorides, Pedanios: *De medica materia libri sex, Joanne Ruellio, Suessionensi, interprete. His accessit, praeter pharmacorum simplicium catalogum, copiosus omnium ferme medelarum sive curationum index*. Lugduni: apud Jacobum Faure de Gabiano, 1555. / 543 p; 13 cm (16mo); Latin (BNF)
- B-36) Dioscorides, Pedanios: *De materia medica libri V., J. Cornario interprete; ejusdem J. Cornarii emblemata singulis capitibus adjecta; Dioscorides de bestiis venenum ejaculantibus, et letalibus medicamentis, libri II. eodem interprete; ejusdem in eisdem libris expositionum libri II. Basileæ: Froben, 1557. / [20], 560, [48] p.; (folio), Latin (BNF, BSB, BrL; pdf)*
- B-37) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: *Commentarii secundo aucti, in libros sex Pedacii Dioscoridis Anazarbei De medica materia : Adjectis quam plurimis plantarum, & animalium imaginibus quae in priore editione non habentur, eodem authore : his accessit ejusdem Apologia adversus Amathum Lusitanum, quin & Censura in ejusdem enarrationes. Venetiis: ex Officina Erasmiana, Vincentii Valgrisii, 1558. / [100], 776, 50, [2] p.; illust. (woodcut); 35 cm (folio); Latin (NLM, BSB, BrL; pdf)*
- B-38) Dioscorides, Pedanios; Amatus, L: *De medica materia libros quinque, Amati Lusitani ... enarrationes eruditissimae: accesserunt huic operi praeter correctiones Lemmatum, etiam adnotationes R. Constantini, necnon simplicium picturae ex Leonharto Fuchsio, Iacobo Dalechampio atque aliis. Lugduni: apud viduam Balthazari Arnoleti, 1558. / [80], 807, [17] p.; illust. (woodcut); 17 cm (8vo); Latin (PortugalBN; pdf)*
- B-39) Dioscorides, Pedanios; Amatus, L: *De medica materia libros quinque, Amati Lusitani ... enarrationes eruditissimae: accesserunt huic operi praeter correctiones Lemmatum, etiam adnotationes R. Constantini, necnon simplicium picturae ex Leonharto Fuchsio, Iacobo Dalechampio atque aliis. Lugduni: apud Gulielmum Rouillium, 1558. / [76], 806, [12] p.; illust. (woodcut); 18 cm (8vo); Latin (MadridUC; pdf)*
- B-40) Dioscorides, Pedanios; Amatus, L: *De medica materia libros quinque, Amati Lusitani ... enarrationes eruditissimae: accesserunt huic operi praeter correctiones Lemmatum, etiam adnotationes R. Constantini, necnon simplicium picturae ex Leonharto Fuchsio, Iacobo Dalechampio atque aliis. Lugduni: apud*

- Theobaldum Paganum, 1558. / [80], 807, [17] p.; illust. (woodcut); 17 cm (8vo); Latin (BSB; pdf)
- B-41) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: *Commentarii secundo aucti, in libros sex Pedacii Dioscoridis Anazarbei De medica materia. Adiectis quamplurimis plantarum & animalium imaginibus ... His accessit eiusdem apologia adversvs Amathum Lusitanum : qui & Censura in eiusdem enarrationes. Venetiis: in officina Valgrisiana, 1559. / [100], 776, 46 p.; illust. (woodcut); 30 cm (folio); Latin (BrL; pdf)*
- B-42) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: *Commentarii secundo aucti, in libros sex Pedacii Dioscoridis Anazarbei de medica materia, Adiectis quam plurimis plantarum, et animalium imaginibus ... His accessit ejusdem apologia adversus Amathum Lusitanum, quin et censura in ejusdem enarrationes. Venice: in officina Valgrisiana, 1560. / [100], 776 p.; illust. (woodcut); 30 cm (folio); Latin (WellcomeL; pdf)*
- B-43) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: *Commentarii denuo aucti in libros sex Pedacii Dioscoridis Anazarbei de medica materia. Adiectis quamplurimis plantarum, & animalium imaginibus, quae in prioribus editionibus non habentur, eodem autore. His accessit ejusdem Apologia adversus Amathum Lusitanum, quin & censura in ejusdem enarrationes. Lugduni: apud Gabrielem Coterium, 1563. / [110], 837, 69, [1] p.; illust. (woodcut); 26 cm (4to); Latin (NLM, BrL; pdf)*
- B-44) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: *Commentarii in sex libros Pedacii Dioscoridis Anazarbei De medica materia : jam denuo ab ipso autore recogniti, et locis plus mille aucti : adiectis magnis, ac novis plantarum, ac animalium iconibus, supra priores editiones longè pluribus, ad vivum delineatis : accesserunt quoque ad margines Graeci contextus quàm plurimi, ex antiquissimis codicibus desumpti, qui Dioscoridis ipsius depravatam lectionem restituunt. Venetiis: ex officina Valgrisiana, 1565. / [170], 1459, [13] p.; illust. (woodcut); 38 cm (folio); Latin (NLM, BSB, BrL; pdf)*
- B-45) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: *Commentarii in sex libros Pedacii Dioscoridis Anazarbei de medica materia : jam denuo ab ipso autore recogniti, et locis plus mille aucti : adiectis plantarum, & animalium iconibus, supra priores editiones longe pluribus, ad uiuum delineatis : accesserunt quoque ad margines Graeci contextus quam plurimi, ex antiquissimis codicibus desumpti, qui Dioscoridis ipsius deprauatam lectionem restituunt. Venetiis: ex officina Valgrisiana, 1569. / [164], 956, [12] p.; illust. (woodcut); 34 cm (folio); Latin (NLM; pdf)*
- B-46) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: *Commentarii in sex libros Pedacii Dioscoridis Anazarbei De medica materia : jam denuo ab ipso autore recogniti, et locis plus mille aucti : adiectis plantarum, & animalium iconibus, supra priores editiones longe pluribus, ad vivum delineatis. Accesserunt quoque ad margines Graeci contextus quam plurimi, ex antiquissimis codicibus desumpti, qui Dioscoridis ipsius depravatam lectionem restituunt. Venetiis: ex officina Valgrisiana, 1570. / [163], 956, [12] p.; illust. (woodcut); 33 cm (folio); Latin (NLM)*
- B-47) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: *Commentarij in VI. libros Pedacij Dioscoridis Anazarbei de medica materia, ab ipso avtore recogniti, et locis plvs mille avcti. Adiectis magnis, ac nouis plantarum, ac animalium iconibus ... Accesserunt ad margines Græci contextus ... qui Dioscoridis ipsius deprauatam lectionem restituunt. Cum locupletissimis indicibus. Venetijs: apud Felicem Valgrisiu, 1583. / 2 vol.; [140], 583 p.; 772, [11] p.; illust. (woodcut); (folio); Latin (LyonBM; pdf)*
- B-48) Dioscorides, Pedanios: *Τα σωζόμενα ἅπαντα. Opera quae extant omnia. Ex nova interpretatione Jani-Antonii Saraceni ... Addita sunt ad calcem ejusdem interpretis scholia, in quibus variae codicum*

variorum lectiones examinantur, diversae de medica materia, seu priscorum, seu etiam recentiorum sententiae proponuntur ac interdum conciliantur: ipsius denique auctoris corruptiora, obscuriora, difficilioraque loca restituuntur, illustrantur, & explicantur. [Francoforti] Sumtibus haeredum Andreae Wecheli, Claudii Marnii, & Joan. Aubrii, 1598. / [34], 479, [2], 144, [1] p.; 37 cm (folio); Greek+Latin (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)

B-49) Dioscorides, Pedanios: De materia medica, lib. V. Ejusdem De venenis libri duo. Interprete Jano Antonio Saraceno. [Francofurti] Apud heredes Andreae Wecheli, Claudium Marnium, & Joan. Aubrium, 1598. / [1], 767 p.; 12 cm (16mo); Latin (NLM, BSB; pdf)

B-50) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: Opera quae extant omnia : hoc est, Commentarii in VI. libros Pedacii Dioscoridis Anazarbei De medica materia ... nunc a Casparo Bauhino ... post diversarum editionum collationem infinitis locis aucti ... Adjectis plantarum iconibus, supra priores editiones plus quam trecentis ... ad vivum delineatis. De ratione distillandi aquas ex omnibus plantis: et quomodo genuini odores in ipsis aquis conservari possint. Item, Apologia in Amatam Lusitanum, cum censura in ejusdem Enarrationes. Epistolarum medicinalium libri quinque. Dialogus De morbo Gallico. [Frankfort: Nicolas Bassée], 1598. / [117], 1027 (i.e. 1029) p.; [22], 236, [6] p.; illust. (woodcut); 37 cm (folio); Latin (NLM; pdf)

B-51) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: Opera quae extant omnia : hoc est, Commentarii in VI. libros Pedacii Dioscoridis Anazarbei De medica materia : adjectis in margine variis Graeci textus lectionibus, ex antiquissimis codicibus desumptis, qui Dioscoridis depravatam lectionem restituunt / a Casparo Bauhino ... post diversarum editionum collationem infinitis locis aucti ... Adjectis plantarum iconibus, supra priores editiones plus quam trecentis ... ad vivum delinatis. De ratione distillandi aquas ex omnibus plantis ; et quomodo genuini odores in ipsis aquis conservari possint ; item, Apologia in Amatam Lusitanum, cum censura in ejusdem Enarrationes. Epistolarum medicinalium libri quinque. Dialogus De morbo Gallico. Basileae: sumptibus Joannis König, 1674. / [119], 1027 [i.e. 1029], [22], 236, [6] p.; illust. (woodcut); 36 cm (folio); Latin (NLM, BrL; pdf)

B-52) Dioscorides, Pedanios: Medicorum Graecorum opera quae exstant, ; v. 25–26. Lipsiae : Prostat in Officina Libraria Car. Cnoblochii, 1829–30. / xxviii, 850 p., 716 p.; (8vo); Greek+Latin (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)

(C) Latin commentaries

C-1) Barbaro, E; Dioscorides, Pedanios: In Dioscoridem corollariorum libri quinque. Adjectus est index eorum quae hisce libris explicantur, quem post Dioscoridis indices consulto locavimus. Coloniae, Apud Joan. Soterem, 1530. / [1], 78 (i.e. 79), [2] l.; 31 cm (folio); Latin (NLM, BSB; pdf)

C-2) Manardi, G: Epistolarum medicinalium tomus secundus, nunquam antea in Gallia excusus. Lugduni, Apud Seb. Gryphium, 1532. / 587, [28] p.; 16 cm (8vo); Latin (NLM, BNF; pdf)

C-3) Petrus, Cornelius: Annotatiunculae aliquot ... in quatuor libros Dioscoridis Anazarbei. Experimenta & antidota contra varios morbos. De rebus occultis in natura mirandis, & alia quaedam lectu digna. [Antverpiae, Joan. Grapheus] 1533. / [103] p.; 14 cm (8vo); Latin (NLM, BNF, BrL; pdf)

C-4) Textor, B: Stirpium differentiae ex Dioscoride secundum locos communes : opus ad ipsarum plantarum cognitionem admodum conducibile. Parisiis : Apud Simonem Colinaeu[m], 1534. / 103, [1] l.; 12 cm (16mo) ; Latin (NLM, BNF, BSB; pdf)

- C-5) Manardi, G: *Epistolarum medicinalium libri duodeviginti. Hi partim infinitis in locis & ab ipso autore jam recens castigati sunt, partim jam primum in lucem aeduntur. Ejusdem Annotationes & censura in medicamina simplicia & composita Mesue. Basileae, 1535. / [28], 467, [1]p.; 32 cm (folio); Latin (NLM, BSB; pdf)*
- C-6) Amatus, L: *Index Dioscoridis : En candide lector. Historiales Dioscoridis campi, exegetataque simplicium, atque eorundem collationes cum his quæ in officinis habentur, nedum medicis, & myropoliorum Seplasiarijs, sed bonarum literarum studiosissimis perquam necessarium opus. Antverpiæ: Vidua Martini Caesaris, 1536. / 56 p.; (folio); Latin (BSB, BrL; pdf)*
- C-7) Textor, B: *Stirpium differentiae ex Dioscoride secundum locos communes; opus ad ipsarum plantarum cognitionem admodum conducibile. Venetiis, In officina Divi Bernardini, 1537 [i.e. 1538] / 72 l.; 12 cm (16mo); Latin (NLM, BSB, BrL; pdf)*
- C-8) Manardi, G: *Epistolarum medicinalium libros XX. e quibus ultimi duo in hac editione primum accesserunt, una cum epistola jandudum [sic] desiderata, de morbis interioribus ... Ejusdem in Joan. Mesue Simplicia & Composita annotationes & censuræ. Basileae, Apud Mich. Isingrinium, 1540. / [22], 603 (i.e. 601), [3] p.; 34 cm (folio); Latin (NLM, BNF, BSB; pdf)*
- C-9) Manardi, G: *Epistolarum medicinalium lib. XX. Ejusdem in Joan. Mesue Simplicia & Composita annotationes & censurae ... Omnia post caeteras omnes impressiones nunc primum emendatiora in lucem exeunt. Venetiis, Apud Petrum Schoeffer, 1542. / [16], 469 p., [3]; 31 cm (folio); Latin (NLM; pdf)*
- C-10) Gessner, C: *Catalogus plantarum Latine, Græce, Germanice, et Gallice ... Namenbüch aller Erdegewächsen, Latinisch, Griechisch, Teütsch, und frantzösisch. Regestre de toutes Plantes en quatre langues, Latin, Grec, Aleman, & Francoys. Unà cum vulgaribus Pharmacopolarum nominibus ... Adjectae sunt etiam Herbarum Nomenclaturae variarum gentium, Dioscoridi ascriptae, secundum literarum ordinem expositae. Tiguri : apud Christoph Froschouerum 1542. / [4], 162 l.; (4to); Latin (BNF, BSB, BrL; pdf)*
- C-11) Brunfels, O: *In Dioscoridis Historiam herbarum certissima Adaptio, cum earundem Iconum Nomenclaturis Graecis, Latinis, & Germanicis. Argentoratum: Ioannes Schottus, 1543. / 1–107, 112–243, 300–371 [=372] p., [7]; illust. (woodcut); (folio); Latin (BSB; pdf)*
- C-12) Fuchs, L: *Apologia L. F. ... qua refellit malitiosas Gualtheri Ryffi ... reprehensiones, quas ille Dioscoridi nuper ex Egenolphi officina prodeunti attexuit, obiterque quam multas, imo propemodum omnes, herbarum imagines e suis de stirpium historia inscriptis commentariis idem suffuratus sit, ostendit. Basileæ, apud Mich. Ising, 1544. / [31] l.; (16mo); Latin (BrL; pdf)*
- C-13) Manardi, G: *Epistolarum medicinalium libri xx. Ejusdem in Joan. Mesue Simplicia & Composita annotationes & censurae ... Adjecto indice Latino & Graeco, utroque copiosissimo. Lugduni, Ex officina Godefridi & Marcelli Beringorum fratrum, 1549. / [40], 653, [3] p.; 19 cm (8vo); Latin (NLM, BNF; pdf)*
- C-14) Manardi, G: *Epistolae medicinalium libri viginti. Basileae: apud Mich. Isingrinium, 1549. / [40], 654, [1] p.; 20 cm (8vo); Latin (BSB, MadridUC; pdf)*
- C-15) Cordus, E; Cordus, V: *Euricii Cordi, ... Botanologicon ... Valerii Cordi adnotationes in Dioscoridis de medica materia libros. Parisiis : apud G. Morelium, 1551. / 395 p.; (16mo); Latin (BNF, BSB, BrL; pdf)*

- C-16) Bock, H; Textor, B: Hieronymi Tragi, De stirpium : maxime earum, quae in Germania nostra nascuntur, usitatis nomenclaturis, proprijsq[ue] differentijs, neq[ue] non temperaturis ac facultatibus, commentariorum libri tres / Germanica primum lingua conscripti, nunc in Latinam conversi, interprete Davide Kybero Argentinensi ; his accesserunt ... praefationes duae : altera D. Conradi Gesneri ... rei herbariae scriptorum ... catalogum complectens : altera ipsius authoris, herbariae cognitionis laudes ... continens ; praeterea ... adiectus est Benedicti Textoris Segusiani de stirpium differentijs, ex Dioscoride secundum locos communes, libellus, omnibus plantariae cognitionis studiosis utilissimus ; ad haec indices sex ... Argentorati : Excudebat Vuendelinus Rihelius, anno MDLII [1552] / [68], 1200, [64] p. : illust. (woodcut) ; 24 cm (4to): Latin (NLM, BNF, BSB; pdf)
- C-17) Amatus, L: De medica materia libros quinque enarrationes eruditissimae ... quibus non solum officinarum seplasiariis, sed bonarum etiam literarum studiosis utilitas adfertur, quum passim simplicia Graece, Latine, Italice, Hispanice, Germanice, & Gallice proponantur. Venetiis: [Apud Gualterum Scotum] 1553. / [12], 514, [30] p.; 22 cm (4to); Latin (NLM, BSB; pdf)
- C-18) Amatus, L: De medica materia libros quinque enarrationes eruditissimae ... quibus non solum officinarum seplasiariis, sed bonarum etiam literarum studiosis utilitas adfertur, quum passim simplicia Graece, Latine, Italice, Hispanice, Germanice, & Gallice proponantur. Argentorati, Wendelinus Rihelius, 1554. / [12], 536, [52] p.; 21 cm (4to); Latin (NLM, BSB, BrL; pdf)
- C-19) Laguna, A: Annotationes in Dioscoridem Anazarbeum, per Andream Lacunam Segobiensem, medicum Julii III. Pont. Max. juxta vetustissimorum codicum fidem elaboratae. Lugduni: apud G. Rouillium, 1554. / 340 p. ; in-16, 13 cm (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)
- C-20) Manardi, G: Epistolae medicinales diversorum authorum, nempe, Joannis Manardi. Lugduni: apud haeredes Iacobi Iuntae, 1556. / [8], 557, [16] p.; 34 cm (folio); Latin (BSB, MadridUC; pdf)
- C-21) Amatus, L: De medica materia libros quinque enarrationes eruditissimae. Quibus etiam tum simplicium medicamentorum nomenclaturae Graecae, Latinae, Italicae, Hispanicae, Germanicae, & Gallicae proponuntur, tum errores aliorum omnium ... improbantur. Venetiis, Ex officina Jordani Zilleti, 1557. / [12], 514, [30] p.; 21 cm (4to); Latin (NLM, BrL; pdf)
- C-22) Manardi, G: Epistolarum medicinalium libri XX. Ejusdem in Jo. Mesue Simplicia & Composita annotationes & censurae ... Adjecto indice Latino & Graeco. Venetiis, Apud Jo. Franciscum Camotium, 1557. / [48], 900, [2] p.; 16 cm (8vo); Latin (NLM, BNF, BSB; pdf)
- C-23) Cordus, V; Gessner, C: Annotationes in Pedacii Dioscoridis Anazarbei De medica materia libros V. longe aliae quam ante hac sunt evulgatae. Ejusdem ... Historiae stirpium lib. IIII. posthumi, nunc primum in lucem editi, adjectis etiam stirpium iconibus: & brevissimis annotatiunculis. Sylva, quarum rerum fossilium in Germania plurimarum, metallorum, lapidum & stirpium aliquot rariorum notitiam brevissime persequitur, nunquam hactenus visa. De artificiosis extractionibusliber. Compositiones medicinales aliquot, non vulgares. His accedunt Stocc-Hornii et Nessi in Bernatium Helvetiorum ditione montium, & nascentium in eis stirpium, descriptio Benedicti Aretii ... Item Conradi Gesneri De hortis Germaniae liber recens, una cum descriptione Tulipae Turcarum, Chamaecerasi montani, Chamaemespili, Chamaenerii, & Conizoidis. Omnia ... studio atque industria ... Conr. Gesneri ... collecta, & praefationibus illustrata. [Argentorati, Josias Rihelius] 1561. / [8], 301 (i.e. 302), [7] l.; illust. (woodcut); 33 cm (folio); Latin (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)
- C-24) Du Pinet, A: Historia plantarum. Earum imagines, nomenclaturae, qualitates, & natale solum.

Quibus accessere Simplicium medicamentorum facultates, secundum locos & genera, ex Dioscoride. Lugduni, Apud Gabrielem Coterium, 1561. / 640, 229, [25] p.; illust. (woodcut); 13 cm (16mo); Latin (NLM; pdf)

C-25) Du Pinet, A: *Historia plantarum. Earum imagines, nomenclaturae, qualitates, & natale solum. Accessere Simplicium medicamentorum facultates, secundum locos, & genera ex Dioscoride.* 2. ed. Lugduni, Apud viduam Gabrielis Coterii, 1567. / 640, 229, [25] p.; illust. (woodcut); 13 cm (16mo); Latin (NLM)

C-26) Mattioli, PA: *Compendium de plantis omnibus, una cum earum iconibus, de quibus scripsit suis in commentariis in Dioscoridem editis, in eorum studiosorum commodum, atque usum; qui plantis conquirendis, ac indagandis student. Accessit praeterea ad calcemopusculum de itinere, quo e Verona in Baldum montem plantarum refertissimum itur ...* Francisco Calceolario. Venetiis, In Officina Valgrisiana, 1571. / [15], 921, [15] p.; illust. (woodcut); 22 cm (4to); Latin (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)

C-27) Gessner, C: *Epistolarum medicinalium ... libri III. His accesserunt ejusdem Aconiti primi Dioscoridis asseveratio, & De oxymelitis elleborati utriusque descriptione & usu libellus. Omnia nunc primum per Casparum Wolphium ... in lucem data.* Tiguri, Excudebat Christoph. Frosch., 1577. / [8], 140, 28 l. : illust. (woodcut); 21 cm (4to); Latin (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)

C-28) Mollerus, J: *Fasciculus remediorum ex Dioscoride et Mathiolo omnibus humani corporis affectibus methodice accomodatorum.* Basileae, Ex officina Petri Pernae, 1579. / [45], 797, [18] p.; 17 cm (8vo); Latin (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)

C-29) Falloppio, G: *De materia medicinali in libro I Dioscoridis.* In: *Opera omnia, in unum congesta, & in medicinae studiosorum gratiam excusa ... Omnia multo accuratius nunc denuo edita ... Cui nunc demum accessit Tomus secundus [opera et studio Johan. Petri Maphaei ... editus].* Francofurti, Apud haeredes Andreae Wecheli, Claud. Marnium & Jo. Aubrium, 1600. Vol. 2, p. 25–59. / 36 cm (folio); Latin (NLM; pdf)

C-30) Manardi, G: *Iatrologia epistolike; sive, Curia medica ... viginti libris epistolarum ac consultationum medicinalium adumbrata; nec non annotationibus & censuris ... in Joannis Mesue simplicia & composita, adornata.* Hanoviae, Typis Wecheliani, apud haeredes Joannis Aubrii, 1611. / [12], 432, [24] p.; 35 cm (folio); Latin (NLM, BNF, BSB; pdf)

(D) Italian translations

D-1) Dioscorides, Pedanios: *Dioscoride fatto di Greco Italiano. Al cui fine sono apposte le sue tavole ordinate, con certe avvertenze, e trattati necessari, per la materia medesima.* Venetia: per Curtio Trojano di Navò, 1542. / 310, [14] l.; 15 cm (8vo); Italian (NLM, BNF, BrL; pdf)

D-2) Dioscorides, Pedanios: *Libri cinque della historia, & materia medicinale / tradotti in lingua volgare italiana da M. Pietro Andrea Matthiolo ... ; con amplissimi discorsi, et comenti, et dottissime annotationi, et censure del medesimo interprete ; da cui potra ciascuno facilmente acquistare la vera cognitione de semplici non solamente scritti da Dioscoride, ma da altri antichi, & moderni scrittori, & massimamente da Galeno.* Stampato in Venetia: per Nicolo de Bascarini, 1544. / [28], 442, [1] p.; 31 cm (folio); Italian (NLM; BNF; pdf)

D-3) Dioscorides, Pedanios: *Della materia medicinale. Tradotto per M. Marcantonio Montigiano ... in lingua fiorentina.* Firenze: [appresso Bernardo di Giunti: di Genaio], 1547. / 302 (i.e. 308), [7] l.; 17 cm

(8vo); Italian (NLM, BrL; pdf)

- D-4) Dioscorides, Pedanios: Il Dioscoride dell'eccellente dottor medico M. P. Andrea Matthioli : ... co i suoi discorsi, da esso la seconda uolta illustrati, & diligentemente ampliati : con l'aggiunta del Sesto libro de i rimedi de tutti i ueleni da lui nuovamente tradotto, & con dottissimi discorsi per tutto commentato. In Vinegia : Appresso Vincenzo Valgrisi, 1548. / [64], 756, 128, [8] p.; 24 cm (4to); Italian (NLM, BNF, BrL; pdf)
- D-5) Dioscorides, Pedanios: Il Dioscoride dell'eccellente dottor medico M. P. Andrea Matthioli ... co i suoi discorsi da esso la seconda uolta illustrati, & diligentemente ampliati; con la giunta del sesto libro de i rimedi di tutti i veleni, da lui nouamente tradotto, & con dottissimi discorsi per tutto commentato ; con la giunta di tutte le figure delle piante, delle herbe, delle pietre, et de gli animali, tratte dal vero & istesso naturale, & non piu stampate. In Mantoua: Appresso Iacomo Roffinello, 1549. / [32], 500 (i.e., 406); 63, [5] l.: illust. (woodcut); 21 cm (4to); Italian (NLM, BNF, BSB; pdf)
- D-6) Dioscorides, Pedanios: Il Dioscoride dell'eccellente dottor medico M. P. Andrea Matthioli: ... con li suoi discorsi da esso la terza uolta illustrati et copiosamente ampliati : co'l sesto libro de gli antidoti contra à tutti i ueleni da lui tradotto, & con dottissimi discorsi per tutto commentato ... : Vi sono poi oltre molte altre aggiunte sparse per tutto'l volume, due bellissimi discorsi aggiunti sopra i prologhi del primo & del quinto libro. In Vinegia : Appresso Vincenzo Valgrisi, 1550. / [132], 817, 129, [15] p.; 25 cm (4to); Italian (NLM, BNF; pdf)
- D-7) Dioscorides, Pedanios: Il Dioscoride, dell'eccellente dottor medico M. P. Andrea Matthioli, ... con li suoi discorsi da esso la seconda volta illustrati ... con l'aggiunta del sesto libro de i remedi di tutti i veleni, da lui nuovamente tradotto, et con dottissimi discorsi per tutto commentato. Vinegia: appresso V. Valgrisi, 1551. / [136], 845, [3]; 144, [12] p.; (4to); Italian (BNF)
- D-8) Dioscorides, Pedanios: Il Dioscoride dell'eccellente dottor medico m. P. And. Matthioli : ... con li suoi discorsi da esso la terza volta illustrati, et copiosamente ampliati. Co'l sesto libro de gli antidoti contra à tutti i veleni da lui tradotto, & con dottissimi discorsi per tutto commentato ... : i sono poi oltre molte altre aggiunte sparse per tutto'l volume, due bellissimi discorsi aggiunti sopra i prologhi del primo & del quinto libro. In Vinegia: Appresso Vincenzo Valgrisi, 1552. / [136], 845, [5], 144, [12] p.; illust. (in text); 23 cm (4to); Italian (NLM)
- D-9) Dioscorides, Pedanios: I discorsi di M. Pietro Andrea Matthioli ... ne i sei libri della materia medicinale di Pedacio Dioscoride Anazarbeo: con i veri ritratti delle piante & de gli animali, nuovamente aggiuntivi dal medesimo. In Vinegia : Nella bottega d'Erasmus, appresso Vincenzo Valgrisi, 1555. / [88], 741, [3] p.; illust. (woodcut); 29 cm (folio); Italian (NLM, BSB; pdf)
- D-10) Dioscorides, Pedanios: I discorsi di M. Pietro Andrea Matthioli ... ne i sei libri della materia medicinale di Pedacio Dioscoride Anazarbeo : con i veri ritratti della piante & de gli animali, nuovamente aggiuntivi dal medesimo. In Vinegia : Nella bottega d'Erasmus, appresso Vincenzo Valgrisi, & Baldassar Costantini, 1557. / [88], 741, [3] p.; illust. (woodcut); 33 cm (folio); Italian (NLM; pdf)
- D-11) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: I discorsi di M. Pietro And. Matthioli ... ne i sei libri di Pedacio Dioscoride Anazarbeo della materia medicinale : i quai discorsi in diversi luoghi dall'autore medesimo sono stati accresciuti di varie cose, con molte figure di piante, & d'animali nuovamente aggiunte. In Venetia : Appresso Vincenzo Valgrisi, 1559. / [120], 802, [2] p.; illust. (woodcut); 32 cm (folio); Italian (NLM; pdf)

- D-12) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: I Discorsi Di M. Pietro And. Matthioli Sanese ... Ne I Sei Libri Di Pedacio Dioscoride Anazarbeo Della Materia Medicinale. I quai Discorsi in diuersi luoghi dall'Auttore medesimo sono stati accresciuti di uarie cose, con molte figure di piente, & d'animali nuouamente aggiunte - Venetia : Appresso Vincenzo Valgrisi, 1563. / [116], 802, [2] p.; illust. (woodcut); 32 cm (folio); Italian (BSB; pdf)
- D-13) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: I discorsi di M. Pietro Andrea Matthioli ... nelli sei libri di Pedacio Dioscoride Anazarbeo della materia medicinale : Hora di nuouo dal suo istesso autore ricorretti, & in più di mille luoghi aumentati. Con le figure grandi tutte di nuouo risatte, & tirate dalle naturali & uiue piante, & animali, & in numero molto maggiore che le altre per auanti stampate. Con due tauole copiosissime spettanti l'una à ciò, che in tutta l'opera si contiene, & l'altra alla cura di tutte le infirmità del corpo humano. In Venetia : Appresso Vincenzo Valgrisi, 1568. / [176], 1527, [1] p.; illust. (woodcut); 36 cm (fol.); Italian (NLM; pdf)
- D-14) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: I discorsi di M. Pietro Andrea Matthioli ... nelli sei libri di Pedacio Dioscoride Anazarbeo della materia medicinale : hora di nuovo dal suo istesso autore ricorretti, & in più di mille luoghi aumentati : con le figure tirate dalle naturali & viue piante, et animali, & in numero molto maggiore, che le altre per auanti stampare. In Venetia : Appresso Heredi di Vincenzo Valgrisi, 1573. / [180], 971, [13] p.; illust. (woodcut); 33 cm (folio); Italian (NLM, BSB; pdf)
- D-15) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: I discorsi di M. Pietro Andrea Matthioli ... nelli sei libri di Pedacio Dioscoride Anazarbeo della materia medicinale : dal suo istesso autore ricorretti, et in piu di mille luoghi aumentati : con le figure tirate dalle naturali & vive piante, & animali, & in numero molto maggiore, che le altre per avanti stampate : con due tauole copiosissime l'vna à ciò, che in tutta l'opera si contiene : & l'altra alla cura di tutte le infirmità del corpo humano. In Venetia : Appresso gli heredi di Vincenzo Valgrisi, 1581. / [180], 971, [13] p.; illust. (woodcut); 35 cm (folio); Italian (NLM, BSB; pdf)
- D-16) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: De i discorsi di M. Pietro Andrea Matthioli Sanese, medico cesareo, et del sereniossimo principe Ferdinando Arciduca d'Austria etc. Nelli sei libri di Pedacio Dioscoride Anazarbeo, della materia medicinale, parte prima [-seconda] ... dal proprio autore innanzi la sua morte ricorretta, ampliata, & all'vltima perfettione ridotta : Con le figure grandi, tirate dalle naturali & viue piante, & animali, & in numero molto maggiore, che le altre per auanti stampate. Con due tauole copiosissime spettanti l'vna à ciò, che in tutta l'opera si contiene: & l'altra alla cura di tutte le infirmità del corpo humano. In Venetia : Appresso Felice Valgrisio, 1585. / [32], 1-672, [4], 673-1527, [12] p.; illust. (woodcut); 38 cm (folio); Italian (WellcomeL; pdf)
- D-17) Dioscorides, Pedanios; Pasini, A: Annotationi et emendationi nella tradottione dell'eccell. P. Andrea Matthioli de' cinque libri della materia medicinale di Dioscoride Anazerbeo, fatte dall' ... Sig. Antonio Pasini. Bergamo : per C. Ventura, 1591. / 252 p; (4to); Italian (BNF; pdf)
- D-18) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: I discorsi di M. Pietro Andrea Matthioli ... nei sei libbri di Pedacio Dioscoride Anazarbeo della materia medicinale : dal suo stesso autore innanzi la sua morte ricorretti, & in più di mille luoghi aumentati : con le figure tirate dall maturali, e vive piante, & animali, in numero molto maggiore, che le altre per avanti stampate. [Venetia : Felice Valgrisio, 1597]. / [24], [156], 971, [9] p.; illust. (woodcut); 31 cm (folio); Italian (NLM)
- D-19) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: Dei discorsi di M. Pietro Andrea Matthioli sanese, medico

- Cesareo, et del Serenissimo Principe Ferdinando Arciduca d'Austria, etc. nelli sei libri di Pedacio Dioscoride Anazarbeo, della materia medicinale, parte prima[-seconde] ... / dal proprio autore, innanzila sua morte ricorretta, ampliata, [et] all'vltima perfettione ridotta ; con le figure grandi, tirate dalle naturali & viue piante, & animali, & in numero molto maggiore, che le altre per auanti stampate ; con due tauole copiosissime spettanti. In Venetia: Appresso Bartolomeo de gli Alberti, 1604. / [168], 1-672 p., [4] p., p. 673-1527, [13] p.; illust. (woodcut); 35 cm Italian (NLM)
- D-20) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: I discorsi di M. Pietro Andrea Matthioli ... ne i sei libri di Pedacio Dioscoride Anazarbeo Della materia medicinale : dal suo istesso auttore innanzi la sua morte ricorretti, et in più di mille luoghi aumentati. In Venetia: Presso Marco Ginami, 1621. / [154], 843, [9] p.; illust. (woodcut); 33 cm (folio); Italian (NLM; pdf)
- D-21) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: I discorsi di M. Pietro Andrea Matthioli ... ne i sei libri di Pedacio Dioscoride Anazarbeo Della materia medicinale : dal suo istesso auttore innanzi la sua morte ricorretti, & in più di mille luoghi aumentati. In Venetia: Presso Marco Ginammi, 1645. / [148], 842, [8] p. : illust. (woodcut); 33 cm (folio); Italian (NLM, BSB; pdf)
- D-22) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: I discorsi di M. Pietro Andrea Matthioli ... nei sei libbri di Pedacio Dioscoride Anazarbeo Della materia medicinale : dal suo stesso autore innanzi la sua morte ricorretti, & in più di mille luoghi aumentati : con le figure tirate dalle naturali, e vive piante, & animali, in numero molto maggiore, che le altre per avanti stampate : con due tavole copiosissime : l'una à ciò, che in tutta l'opera si contiene : e l'altra alla cura di tutte le infermità del corpo humano. In Venezia: Presso Nicolò Pezzana, 1712. / [152], 851 p., illust. (woodcut); (folio); Italian (BSB, BrL; pdf)
- D-23) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA: Discorsi di M. Pietro Andrea Mattioli sanese, medico cesareo, ne' sei libri di Pedacio Dioscoride anazarbeo della materia medicinale: colle figure delle piante, ed animali cavate dal naturale. Con due tavole copiosissime: l' una intorno a cio, che in tutta l' opera si contiene: e l' altra della cura di tutte le infermita del corpo umano. In Venezia: Presso Niccolo Pezzana, 1744. / [152], 851, [1] p.; illust. (woodcut); (folio); Italian (BSB, RomaBS; pdf)
- D-24) Dioscorides, Pedanios: De materia medica: il Dioscoride di Napoli : Ms. ex-Vindobonense Greco 1 (sec. VI-VII) / editor, Alessandro Menghini. [Sansepolcro]: Aboca, [2013]. / 2 vol., 986 p.; illust. (miniature-reprint); 35 cm (folio); Italian (NLM, BNF, BrL)

(E) French translations

- E-1) Dioscorides, Pedanios; Mathée, M: Les six livres de P. Dioscoride ... de la matière médicinale, translatez de Latin en François [by M. Mathée.] A Lyon: par Balthazard Arnoullet, 1553. / [10], 418 p.; illust. (woodcut); (folio); French (BrL; pdf)
- E-2) Dioscorides, Pedanios; Mathée, M: Les six livres de Pedacion Dioscoride d'Anazarbe de la matiere medicinale, translatez de Latin en Francois. A chac -un chapitre sont adioustees certaines annotations ... recueillies des plus excellens medecins, anciens, & modernes. Lyon: chez Thibault Payan, 1559. / [14], 574, [1] p.; illust. (woodcut) ; 25 cm (4to); French (NLM, BNF, BSB; pdf)
- E-3) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA; Du Pinet, A: Les commentaires de M. Pierre Andre Matthioli ... sur les six liures des simples de Pedacius Dioscoride Anazarbeen: avec vne table medicinale extraicte d'iceux, des remedes de toutes les maladies qui peuuent aduenir au corps humain ... : nouvellement traduits de latin en françois : esquelz auons adjousté deux copieuses tables, de tous les simples, &

- autres choses principales : l'une en grec, arabe, & latin : & l'autre en françoys. A Lyon: A l'escu de Milan, par Gabriel Cotier, 1561. / [64], 538, [22] p.; illust. (woodcut); 36 cm (folio); French (NLM)
- E-4) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA; Du Pinet, A: Les commentaires de M. Pierre Andre Matthioli ... sur les six livres des simples de Pedacius Dioscoride Anazarbeen: traduit de latin en françois : avec une table medicinale extraite d'iceux, des remedes de toutes les maladies qui peuuent aduenir au corps humain : tant en general qu'en particulier. A Lyon: A l'escu de Milan, par La Vefue Gabriel Cotier, 1566. / [64], 538, [22] p.; illust. (woodcut); 36 cm (folio); French (NLM, BSB; pdf)
- E-5) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA; Du Pinet, A: Commentaires de M. P. André Matthiolus ... sur les six livres de Pedacius Dioscoride Anazarbeen de la matière médicinale, trad. de latin en françois par M. Antoine du Pinet ... & reveus & augmentez. Lyon: Veuve Gabriel Cotier, 1572. / [142], 606, [33] p; illust. (woodcut); (folio); French (BNF, LyonBM; pdf)
- E-6) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA; Moulins, J: Commentaires de M. Pierre André Matthioli ... sur les six livres de Ped. Dioscoride Anazarbeen de la matiere medecinale : reveuz & augmentés en plus de mille lieux par l'auteur mesme, & enrichis pour la troisième fois, d'un grand nombre de pourtraits, de plantes, & animaux tirés au vif, plus qu'aux precedentes editions ... : davantage y a sur la fin, divers pourtraits de fourneaux & alembics, pour distiller & tirer les eaux de toutes plantes, avec le moyen de les conserver en leurs naïves odeurs : mis en françois sur la dernière ed. latine de l'auteur, par M. Jean des Moulins. À Lyon: Par Guillaume Roville, 1572. / [136], 819, [23] p.; illust. (woodcut); 40 cm (folio); French (NLM, BNF, BSB, BrL; pdf)
- E-7) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA; Moulins, J: Commentaires de M. Pierre André Matthioli ... sur les six livres de Ped. Dioscor. Anazarbeen De la matiere medecinale ; avec certaines tables medecinales ... / mis en françois sur la dernière edition latine de l'auteur par M. Jean des Moulins. À Lyon: Par Guill. Roville, 1579. / [136], 852, [28] p.; illust. (woodcut); 39 cm (folio); French (NLM, BNF; pdf)
- E-8) Dioscorides, Pedanios; Mathée, M: Les six livres de Pedacion Dioscoride, ... de la matière médicinale, translatez de latin en francoys ... [par Martin Mathée.]. Lyon: L. Cloquemin, 1580. / 574 p.; illust. (woodcut); French (BNF, BrL; pdf)
- E-9) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA; Du Pinet, A: Les Commentaires de M. P. André Matthiolus ... sur les six livres de Pedacius Dioscoride Anazarbeen de la matière Medecinale trad. de Latin en François par M. Antoine du Pinet. Lyon: chez Pierre Rigaud, 1605. / [27], [112], 606, [33] p.; illust. (woodcut); 32 cm (folio); French (BNF, LyonBM; pdf)
- E-10) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA; Du Pinet, A: Les commentaires de M. P. André Matthiolus ... sur les six livres de Pedacius Dioscoride Anazarbeen, De la matiere medecinale / traduits de latin en françois par M. Antoine du Pinet : et illustrez de nouveau, d'un bon nombre de figures ; & augmentez en plus de mille lieux à la dernière edition de l'auteur, tant de plusieurs remedes & diverses sortes de maladies ; comme aussi des distillations, & de la cognoissance des simples. A Lyon: Chez Pierre Rigaud, 1619. / [130], 606 (i.e. 619), [33] p.; illust. (woodcut); 36 cm (folio); French (NLM)
- E-11) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA; Du Pinet, A: Les commentaires de M. P. André Matthiolus ... sur les six livres de Pedacius Dioscoride Anazarbeen, de la matiere medecinale / traduits de latin en françois, par M. Antoine du Pinet: et illustrez de nouveau, d'un bon nombre de figures; & augmentez en plus de millelieux à la dernière edition de l'auteur, tant de plusieurs remedes & diverses sortes de maladies; comme aussi des distillations, & de la cognoissance des simples. A Lyon: Chez Pierre Rigaud,

1620. / [130], 606 [i.e. 619], [33] p.; illust. (woodcut); 35 cm (folio); French (NLM, BNF, BSB; pdf)
- E-12) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA; Du Pinet, A: Les commentaires de M. P. André Matthiolus ... sur les six livres de Pedacius Dioscoride Anazarbeen, De la matiere medecinale / traduits de latin en françois, par M. Antoine du Pinet : et illustrez de nouveau, d'un bon nombre de figures ; & augmentez en plus de millelieux à la derniere edition de l'auteur, tant de plusieurs remedes & diuerses sortes de maladies ; comme aussi des distillations, & de la cognoissance des simples. A Lyon: Chez Claude Rigaud & Claude Obert, 1627. / [130], 603 (i.e. 605), [33] p.; illust. (woodcut); 36 cm (folio); French (NLM, BNF; pdf)
- E-13) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA; Du Pinet, A: Les commentaires de M. P. André Matthiolus ... sur les six liures de Pedacius Dioscoride Anazarbéen, De la matiere medecinale / traduit de latin en françois, par M. Antoine du Pinet : et illustrez de nouveau d'un bon nombre de figures ; et augmentez en plus de mille lieux à la derniere edition de l'auteur, tant de plusieurs remedes, à diuerses sortes de maladies : comme aussi des distillations, & de la cognoissance des simples. A Lyon: Chez la vefve de Claude Rigaud, & Pierre & Claude Rigaud fils, 1642. / [130], 605, [33] p.; illust. (woodcut); 36 cm (folio); French (NLM, BNF; pdf)
- E-14) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA; Du Pinet, A: Les Commentaires de M. P. André Matthiolus, ... sur les six livres de Pedacius Dioscoride, ... de la matière médecinale, traduits de latin en françois par M. Antoine Du Pinet ... et augmentez à la dernière édition de l'auteur, tant de plusieurs remèdes et diverses sortes de maladies comme aussi de distillations et de la cognoissance des simples, avec plusieurs tables fort amples. Lyon: C. Prost, 1655. / 605 p.; illust. (woodcut); (folio); French (BNF)
- E-15) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA; Du Pinet, A: Les commentaires de M. P. André Matthiole ... sur les six livres De la matiere medecinale de Pedacius Dioscoride, Anazarbeen / traduits de latin en françois, par M. Antoine Du Pinet ; et enrichis de nouveau d'un nombre considerable de figures ; et augmentez tant de plusieurs remedes à diverses sortes de maladies : comme aussi d'un Traité de chymie en abrégé, pour l'analyse, tant des vegetaux que de quelques animaux & minéraux, par un docteur en medecine. A Lyon : Chez Iean-Baptiste de Ville, 1680. / [8], xcv, [15], 636, [34] p.; illust. (woodcut); 37 cm (folio); French (NLM, BNF; pdf)

(F) Spanish translations

- F-1) Dioscorides, Pedanios: Acerca de la materia medicinal, y de los venenos mortiferos, traduzido ... & ilustrado con claras y substantiales Annotationes, y con las figuras de innumeras plantas exquisitas y raras, por el Doctor Andres de Laguna. Anuers: Juan Latio, 1555. / [8], 616, [22] p.; illust. (woodcut); (folio); Spanish (BrL, MadridUC; pdf)
- F-2) Dioscorides, Pedanios: Historia de las yervas y plantas, sacada de Dioscoride ... y otros insignes autores, con los nombres Griegos, Latinos, y Españoles. Traduzida nuevamente en Español por J. Jaraua, ... con sus virtudes y propiedades, y el uso dellas, y juntamente con sus figuras pintadas al vivo. Anvers: por los herederos de Arnoldo Byreman, 1557. / [i-xvi], 1-[522] p.; illust. (woodcut); 14, 9 cm (8vo); Spanish (BrL; pdf)
- F-3) Dioscorides, Pedanios: Acerca de la materia medicinal y de los venenos mortiferos, traduzido de lengua griega en la vulgar castellana, y ilustrado con claras y substantiales annotationes y con las figuras de innumeras plantas ... raras por el Dr Andres de Laguna. En Salamanca, por Mathias Gast. Año

1563. / [28], 616, [27] p.; illust. (woodcut); (folio); Spanish (BNF, MadridUC; pdf)
- F-4) Dioscorides, Pedanios: *Acerca de la materia medicinal, y de los venenos mortiferos* : traduzido de lengua Griega, en la vulgar Castellana, & ilustrado con claras y substantiales annotationes, y con las figuras de innumeras plantas exquisitas y raras / por el doctor Andres de Laguna. En Salamanca : Por Mathias Gast, año 1566. / [12], 616, [28] p.; illust. (woodcut); 30 cm (folio); Spanish (NLM, BNF, BrL, MadridUC; pdf)
- F-5) Dioscorides, Pedanios: *Acerca de la materia medicinal, y de los venenos mortiferos* / traduzido de lengua griega, en la vulgar castellana, & ilustrado con claras y substantiales annotationes, y con las figuras de innumeras plantas exquisitas y raras, por ... Andres de Laguna ... ; añadiose una tabla para hallar remedio de todo genero de enfermedades, y otras cosas curiosas, nunca antes ympressa. Salamanca : Mathias Gast, 1570. / [28], 616, [27] p.; illust. (woodcut); 30 cm (folio); Spanish (NLM, BNF, MadridUC; pdf)
- F-6) Dioscorides, Pedanios: *Acerca de la materia medicinal y de los venenos mortiferos*, traduzido de lengua griega en la vulgar castellana & ilustrado con claras y substantiales annotationes ... por Andrés de Laguna. En Valencia : por Miguel Sorolla ... : a costa de Claudio Mace, 1636. / [8], 616, [22] p.; illust. (woodcut); 26 cm (4to); Spanish (MadridUC; pdf)
- F-7) Dioscorides, Pedanios: *Acerca de la materia medicinal y de los venenos mortiferos*, traduzido de lengua griega en la vulgar castellana, y ilustrado con claras y substantiales annotationes y con las figuras de innumeras plantas ... raras por el Dr Andres de Laguna. Valencia : C. Macé, 1651. / 617 p.; illust. (woodcut); (folio); Spanish (BNF, MadridUC; pdf)
- F-8) Dioscorides, Pedanios: *Acerca de la materia medicinal, y de los venenos mortiferos*. Traducidos de lengua griega, en la vulgar castellana, è ilustrado con claras, y sustanciales anotaciones, y con las figuras de innumerables plantas exquisitas, y raras, por ... Andres de Laguna ... Va añadida una tabla para hallar remedio de todo genero de enfermedades, y otras cosas curiosas, nunca antes impressa. Valencia, En la imprenta de Vicente Cabrera, a costa de Mateo Regil, 1677. / [24], 617, [31] p.; illust. (woodcut); 30 cm (folio); Spanish (NLM; pdf)
- F-9) Dioscorides, Pedanios: *Acerca de la materia medicinal y de los venenos mortiferos*. Traduzido de lengua griega en la vulgar castellana, è ilustrado con claras, y sustanciales anotaciones, y con las figuras de innumerables plantas exquisitas, y raras, por el doctor Andres de Laguna ... Va añadida una tabla para hallar remedio de todo genero de enfermedades, y otras cosas curiosas, nunca antes impressa. Valencia, Por el heredero de Benito Mace, a expensas de Claudio Mace, 1695. / [24], 617, [31] p.; illust. (woodcut); 30 cm (folio); Spanish (NLM, BrL, MadridUC; pdf)
- F-10) Dioscorides, Pedanios: *Plantas y remedios medicinales : de materia medica / Dioscórides ; traducción y notas de Manuela García Valdés*. Madrid : Gredos, 1998. / 496 p., 20 cm (8vo); Spanish (BrL)
- F-11) Dioscorides, Pedanios: *Sobre los remedios medicinales* : manuscrito de Salamanca : estudios y traducción / traducción de Antonio López Eire y Francisco Cortés Gabaudán ; anotaciones e índices de Francisco Cortés Gabaudán ; estudios de B. M. Gutiérrez Rodilla y Ma. C. Vázquez de Benito ; prólogo de Alejandro Esteller. Salamanca: Ediciones Universidad Salamanca, 2006. / 497 p.; 30 cm (folio); Spanish (NLM, BNF)

(G) German translations

- G-1) Dioscorides, Pedanios: Kreutter Buch ... Gründliche und gewisse Beschreibung aller Materien oder Gezeugs der Artzney, das ist, nit alleyn der Kreutter, sonder auch alles, was sonst in der Artzney gebreuchlich ist, in sechs Bücheren verfast. Jetzt erstmals auss der griechischen unnd lateinischen Sprachen gründlich verteutscht. Durch Johan Dantzen. Franckfurt am Mayn, Getruckt bei Coriaco Jacobizum Bart, 1546. / [19], 198 l. : illust. (woodcut); 29 cm (folio); German (NLM, BSB; pdf)
- G-2) Dioscorides, Pedanios: Kräuterbuch ... von allerley wolriechenden Kräutern, Gewürtzen, köstlichen Oelen und Salben ... und andern, so allein zur Artzney gehörig, Kräuterwein, Metalln, Steinen, allerley Erden, allem und jedem Gifft, viel und mancherley Thieren, und derselbigen heylsamen und nutzbaren Stück. In siben sonderbare Bücher unterschieden. Erstlich durch Joannem Danzium von Ast ... verteutscht, nun mehr aber von Petro Uffenbach ... auffß newe übersehen, verbessert, in ein richtige Form gebracht ... mit dess ... Hieronymi Braunschweig zweyen Büchern, als der Kunst zu destillieren, und dann dem heylsamen und vielfaltigen Gebrauch aller und jeden destillierten Wasser, vermehrt. Francfurt am Mayn, Gedruckt durch Johann Bringern, in Verlegung Conrad Corthoys, 1610. / [11], 616, [33] p.; illust. (woodcut); 33 cm (folio); German (NLM, BSB; pdf)
- G-3) Dioscorides, Pedanios: Kräuterbuch deß vralten vnnd in aller Welt berühmtesten Griechischen Scribenten Pedacii Dioscoridis Anazarbaei : Von allerley wolriechenden Kräutern/ Gewürtzen/ köstlichen Oelen und Salben/ Bäumen/ Hartzen/ Gummi/ Geträyt/ Kochkräutern/ scharpffschmäckenden Kräutern/ und andern/ so allein zur Artzney gehörig/ Kräuterwein/ Metalln/ Steinen/ allerley Erden/ allem und jedem Gifft/ viel und mancherley Thieren/ und derselbigen heylsamen und nutzbaren Stück. In siben sonderbare Bücher vnderschieden. Franckfurt am Mayn, Franckfurt am Mayn : Corthoys, Kempfer, 1614. / [12], 616, [32] p.; illust. (woodcut); 21 cm (4to), German (BSB; pdf)
- G-4) Dioscorides, Pedanios: Arzneimittellehre in fünf Büchern, übers. und mit Erklärungen Versehen von J. Berendes. Stuttgart, Enke, 1902. / VIII, 572 p.; 25 cm (4to); German (NLM, BNF, BrL; pdf)
- G-5) Dioscorides, Pedanios: Fünf Bücher über die Heilkunde / Aus dem Griechischen übersetzt von Max Aufmesser. Hildesheim : G. Olms, 2002. / 364 p.; 21 cm (4to); German (BNF, BSB)

(H) Czech translations

- H-1) Dioscorides, Pedanios; Mattioli, PA; Hajek, T: Herbarz : ginak Bylinář, welmi užitečný, a figûrami pieknými y zřetedlnými : podlé praweho a yako ziwého zrostu Bylin, ozdobený, y také mnohými a zkussenými lekarzstwijmi rozhognieny, gessto takowy nikdá w ziadnem yazyku prwé wydan nebyl / od Doktora Petra Ondřege Matthiola ... nayprw w latinské ržečí sepsaný, a gíž ... na českau ržeč, od Doktora Thadeásse Hágka z Hágku, přeložený ... Při koncy přidano kratke naučeníj a zpráva, o rozlitzném distyllowáníj a páleníj wod, s několika pýckami k takowému páleníj náležitýmí, kteréž netolíko apatekáruom, ále y gíným kteříž se w tom kochagij, dobře se tressiti budau mocy. Wytisstieno w starém miestie Praszském : v Giržyka Melantrycha z Awentynu, 1562. / [20], cccxcii, [18] l.: illust. (woodcut); 35 cm (folio); Czech (NLM; pdf)

(I) English translations

- I-1) Dioscorides, Pedanios: The Greek herbal of Dioscorides; illustrated by a Byzantine, A.D. 512; Englished by John Goodyer, A.D. 1655 ; ed. and first printed, A.D. 1933, by Robert T. Gunther. Oxford,

- Univ. Press, 1934. / ix, 701 p.; illust. (woodcut-reprint); 25 cm (4to); English (NLM, BNF, BrL)
- I-2) Dioscorides, Pedanios: *Dioscorides de materia medica : being an herbal with many other medicinal materials / written in Greek in the first century of the common era, a new indexed version in Modern English by T. A. Osbaldeston and R. P. A. Wood.* Johannesburg : IBIDIS, 2000. / lxxvi, 932 p. : illust. (woodcut-reprint); 31 cm (folio); English (BrL; pdf)
- I-3) Dioscorides, Pedanios: *De materia medica / Pedanius Dioscorides of Anazarbus ; translated by Lily Y. Beck.* *Altertumswissenschaftliche Texte und Studien ; Bd. 38.* Hildesheim ; New York : Olms-Weidmann, 2005. / xxviii, 540 p.; 21 cm (4to); English (NLM, BNF)
- I-4) Dioscorides, Pedanios: *De materia medica / Pedanius Dioscorides of Anazarbus.* Transl. by Lily Y. Beck. 2., rev. and enl. ed. Hildesheim {[u.a.] : Olms-Weidmann, 2011. / XXVIII, 630 p. ; 21 cm; English (MarburgU)
- I-5) Dioscorides, Pedanios: *De materia medica / Pedanius Dioscorides of Anazarbus ; translated by Lily Y. Beck.* Third, revised edition. Hildesheim : Olms-Weidmann, 2017. / xxviii, 608 p.; 21 cm, English (NLM, BNF)
- I-6) Dioscorides, Pedanios: *De materia medica / Pedanius Dioscorides of Anazarbus ; translated by Lily Y. Beck.* Fourth, enlarged edition. Hildesheim : Olms-Weidmann, 2020. / xxviii, 608 p.; 21 cm, English (original)

(J) Japanese translations

- J-1) ディオスコリデス[著] ; 鷺谷いつみ訳 ; 小川鼎三[ほか]編集 : *ディオスコリデスの薬物誌.* エンタプライズ 1983.5 / iv, 877 p.; illust. (woodcut-reprint); 27 cm (4to); Japanese (CiNii Books)
- J-2) 岸本良彦[訳注] : *ディオスコリデス薬物誌.* 八坂書房 2022.2 / 471, 46 p.; 23 cm (4to); Japanese (CiNii Books; original)

Notes

- *1. B-19) Published place = Franc[fort and Marburg] in Riddle (1960).
*2. B-20) Published year = 1583 in Riddle (1960).